

Cooperative Extension

# ¡ACOMPÁÑENOS!



# 2020

# INFORME

a la comunidad

El Centro de Durham de Extensión Cooperativa de NC crea oportunidades a lo largo de la vida y conecta a los residentes a recursos para mejorar su calidad de vida. Somos parte de Extensión Cooperativa de Carolina del Norte, una asociación educativa entre los condados y las universidades de concesión de tierras – NC State y NC A&T – y el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA). La misión de Extensión Cooperativa es colaborar junto con la comunidad para implementar iniciativas educativas y tecnológicas que enriquezcan la vida, la tierra y la economía de los residentes de Carolina del Norte.

Nuestros logros para el 2019 cubren diversos temas: desde apoyo a granjas rurales del condado hasta programas en escuelas preparatorias de la ciudad, y todos fueron posibles gracias a la colaboración y el apoyo que recibimos de nuestra comunidad. Esperamos que al leer algunas de nuestras actividades del 2019 usted también considere como puede acompañarnos para aprender, compartir y crecer juntos.



## GRANJAS Y JARDINES

El condado de Durham tiene una gran diversidad de granjas y paisajes, y nos enorgullece apoyar a los cultivadores de diversos tamaños y perfiles a través de consultas, capacitación empresarial y educación sobre el uso seguro de los pesticidas. En el 2019, nuestro equipo de agricultura proporcionó oportunidades educativas a más de 200 agricultores en talleres, días de campo y eventos de la Escuela Agrícola. Nuestros voluntarios, conocidos como Jardineros Expertos (Master Gardeners), proporcionaron oportunidades educativas ambientales y de jardinería a 1.250 jóvenes del Condado de Durham a través de escuelas preescolares, primarias, clubes 4H y campamentos. ¡Vengan y vean lo que su granja o jardín puede producir!



### Más de 200 Agricultores

En el 2019, nuestro equipo de agricultura proporcionó oportunidades educativas a más de 200 agricultores en talleres, días de campo y eventos de la Escuela Agrícola.



### 1.250 Jóvenes del Condado

Nuestros voluntarios, conocidos como Jardineros Expertos (Master Gardeners), proporcionaron oportunidades educativas ambientales y de jardinería a 1.250 jóvenes del Condado de Durham a través de escuelas preescolares, primarias, clubes 4H y campamentos.

## DEL JARDÍN A LA MESA

Nos apasiona la comida y la nutrición en Extensión Cooperativa del Condado de Durham. Nuestro Programa de Ciencias de la Familia y el Consumidor enseña a los miembros de la comunidad técnicas de cocina en casa, nutrición, seguridad alimentaria y gestión de los recursos familiares. En el 2019 alcanzamos a 527 miembros de la comunidad con capacitación en seguridad alimentaria y nutrición. Nuestro Jardín Comunitario de Briggs Avenue cultivó y donó 1.300 libras de productos a la Despensa de Cosecha de la universidad Durham Technical Community College. ¿No le gustaría aprender cómo cultivar y comer su propia comida?



## ¡CONVIÉRTASE EN UN LÍDER JUVENIL!



### En el 2019, Más de 6.000 Jóvenes

votaron en las elecciones para alcalde y concejo municipal de Durham, después de haberse educado con la guía de candidatos creada por los jóvenes y los videos del foro de candidatos de Kids Voting Durham.

### Extensión Cooperativa del Condado de Durham está ayudando a crear la próxima generación de ciudadanos activos.

Nuestro Desarrollo Juvenil 4-H proporcionó aprendizaje práctico a través de clubes juveniles y campamentos de verano para niños y jóvenes de 5 a 19 años de todo el Condado de Durham.

# ¡ÚNASE A NUESTROS PROGRAMAS FAMILIARES!

Si entra a la oficina de Extensión Cooperativa de Durham en una mañana típica y verá a abuelos, mamás y papás, e incluso a bebés y niños pequeños aprendiendo nuevas habilidades. Nuestros programas familiares sirven a todos, desde madres embarazadas hasta abuelos que están criando a sus nietos. **En el 2019, nuestro programa de ropa gratis de Welcome Baby sirvió a 1.863 nuevos padres con ropa, pañales y equipo para bebés. Nuestro programa de defensa para padres y familias, LPFAST, ayudó a 56 padres latinos a incrementar su comprensión del sistema escolar y su capacidad para defender los derechos educativos de sus hijos.**

**¡Únase a nuestros programas para la familia para fortalecer sus habilidades de crianza y de defensa!**



Cooperative Extension



**Extensión Cooperativa  
Centro del Condado de Durham**

721 Foster Street, Durham, NC 27701

(919) 560-0525

<https://durham.ces.ncsu.edu>

Extensión Cooperativa de Carolina del Norte prohíbe la discriminación y el acoso por motivos de raza, color, origen nacional, edad, sexo (incluyendo embarazo), discapacidad, religión, orientación sexual, identidad de género y condición de veterano.